

Scanian dataohjattujen palvelujen tilausta koskevat yleiset ehdot ja säännöt

Scanian dataohjattujen palvelujen tilauksiin Scanian rajapintojen kautta sovelletaan seuraavia yleisiä ehtoja.

1. Määritelmät

- 1.1 *"Sopimuksella"* tarkoitetaan Scanian ja asiakkaan tekemää kulloistakin palvelujen tilaussopimusta, mukaan lukien nämä yleiset ehdot ja niiden mahdolliset liitteet.
- 1.2 *"Maksuilla"* tarkoitetaan Scanian palveluista ja niihin liittyvästä hallinnosta (mahdollisesti) veloittamia maksuja.
- 1.3 *"Rekisterinpitäjällä"* ja *"Yhteisrekisterinpitäjillä"* tarkoitetaan henkilöä/henkilöitä, jotka määrittävät henkilötietojen käsittelyn tarkoitukset ja keinot sellaisina kuin ne on tarkemmin määriteltä yleisen tietosuojasetuksen (GDPR) artikloissa 4(7) ja 26.
- 1.4 *"Asiakkaalla"* tarkoitetaan luonnollista tai oikeushenkilöä, jolla on palvelutilaus.
- 1.5 *"Asiakastiedoilla"* tarkoitetaan kaikkia asiakasta itseään palvelujen vastaanottajana koskevia tietoja sekä operatiivisia ja henkilötietoja, lukuun ottamatta Scanian itse luomia tai tuottamia tietoja, joiden tarkoituksena on asiakkaan kanssa tehdyn sopimuksen virallistaminen.
- 1.6 *"Rekisteröidyllä"* tarkoitetaan asiakasta itseään, sikäli kuin asiakas on luonnollinen henkilö, sekä muita tunnistettuja tai tunnistettavissa olevia luonnollisia henkilöitä, joista asiakas on vastuussa tai jotka ovat osallisina asiakkaan puolelta palveluissa (esimerkkeinä asiakkaan lailliset edustajat, asiamiehet, kuljettajat ja muut työntekijät sekä urakoitsijat, näihin kuitenkin rajoittumatta).
- 1.7 *"Varusteilla"* tarkoitetaan laitteistoa ja ohjelmistoa.
- 1.8 *"GDPR"* tarkoittaa Euroopan parlamentin ja neuvoston 27. päivänä huhtikuuta 2016 antamaa asetusta (EU) 2016/679 luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä, näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta.
- 1.9 *"Yleisillä ehdoilla"* tarkoitetaan näitä palvelujen tilausta koskevia yleisiä ehtoja ja sääntöjä.
- 1.10 *"Laitteistolla"* tarkoitetaan tarvittavia tietokoneita ja muita varusteita, jotka täyttävät näissä yleisissä ehdoissa, sopimuksen muissa osissa tai palvelukuvauksessa/-kuvauksissa asetetut tai Scanian muulla tavoin normaalien menettelyjensä mukaisesti hyväksymät järjestelmävaatimukset, jotka koskevat käyttöä rajapintojen ja/tai palvelujen yhteydessä.
- 1.11 *"Rajapinnoilla"* tarkoitetaan kaikki asiaankuuluvia rajapintoja, joilla muodostetaan yhteys Scania-järjestelmään tai muihin järjestelmiin, joiden kautta palveluja tarjotaan, esimerkkeinä Scania Fleet Management Portal, Scania-digiipiirturiportaali, mobiilisovellukset, Scania Communicator -tiedonsiirtoyksiköt tai muu langaton tiedonsiirtoyhteys tai vastaava rajapinta.
- 1.12 *"Operaattorilla"* tarkoitetaan mitä tahansa viestintä- ja tiedonsiirto palvelujen tarjoajaa, jonka kanssa Scania voi tehdä yhteistyötä tarjotessaan tilauksia asiakkaille.
- 1.13 *"Operatiivisilla tiedoilla"* tarkoitetaan tuotteista palvelujen asiakkaalle suorittamisen aikana tai siihen liittyen kehitettyjä tai saatuja tietoja. Esimerkiksi autoista saadut operatiiviset tiedot voidaan katsoa tässä sopimuksessa katsoa myös henkilötiedoiksi, koska ajoneuvojen ajopiirtureiden välityksellä saadaan tietoa niiden henkilöiden henkilöllisyydestä, jotka ovat tuottaneet tiedon ajoneuvoja käyttäessään.
- 1.14 *"Operaattorin verkolla"* tarkoitetaan operaattorin viestintä- ja tiedonsiirtoverkkoa, jota Scania ja asiakas käyttävät tuotte(id)en ja Scanian palvelimien välisessä tiedonsiirrossa rajapintojen kautta.
- 1.15 *"Osapuoli"* tarkoittaa Scaniaa ja asiakasta erikseen.
- 1.16 *"Henkilötiedoilla"* tarkoitetaan kaikkia tietoja, jotka liittyvät suoraan rekisteröityyn henkilöön (kuten nimiä, henkilötunnuksia, kuljettajakortin numeroita ja yhteystietoja, näihin kuitenkin rajoittumatta) tai jotka voidaan välillisesti yhdistää rekisteröityyn henkilöön. Selvytyden vuoksi todettakoon, että operatiiviset tiedot samoin kuin muut asiakastiedot voivat olla henkilötietoja, mikäli niitä ei ole tehty nimettömiksi (eli niiden välillistä yhteyttä yksittäiseen henkilöön ei ole poistettu pysyvästi).
- 1.17 *"Hinnastolla"* tarkoitetaan Scanian tilaukselle ja palveluille kulloinkin määrittelemät asiaankuuluvat maksut sisältävää luetteloa.
- 1.18 *"Tietosuojakäytännöllä"* tarkoitetaan Scania-konsemin osoitteessa www.scania.com ja sen kansallisilla alasuilla julkaistuja tietosuojajalautuksia, joihin kaikkiin sisältyy yhteydenottolomake Scania-konsemin sisällä tapahtuvaa henkilötietojen käsittelyä koskevia kysymyksiä ja kommentteja varten.
- 1.19 *"Tuotteella"* tarkoitetaan ajoneuvoa, moottoria, päällirakennetta, komponenttia tai muuta tuotetta, joka kuuluu yhden tai useamman palvelutilauksen pääsopimuslomakkeen mukaan (näillä yleisillä ehdoilla kulloinkin päivitettyssä versiossaan).
- 1.20 *"Scanialla"* tarkoitetaan Scania-konsernia tai Scania-verkoston jäsentä, jonka kanssa asiakas on allekirjoittanut sopimuksen.
- 1.21 *"Scania CV AB"* tarkoittaa Scania-konsernin virtuaalista emoyhtiötä sellaisena kuin se on rekisteröity Ruotsissa.
- 1.22 *"Scania-konserni"* tarkoittaa kaikkia yrityksiä, jotka yhdessä ovat osa Scania CV AB:n maailmanlaajuisista konsernia, sellaisena kuin se on määritelty Ruotsin sovellettavien lakien mukaisesti.
- 1.23 *"Scania-konserniyhtiö"* tarkoittaa Scania-konserniin kuuluvaa yhtiötä.
- 1.24 *"Scania-verkon jäsen"* tarkoittaa Scania CV AB:n valtuutettuun jakelujärjestelmään kuuluvaa yritystä.
- 1.25 *"Palvelu(i)lla"* tarkoitetaan erilaisia Scania-kalustonhallintapalveluja, ajopiirturi palveluja, kuljettajan koulutus- ja valmennuspalveluja ja muita Scania-konsernin rajapinnan kautta hallinnoimia dataohjattuja palveluja, riippumatta siitä, onko ne tilattu erikseen tai sisältyvätkö ne tuotteeseen, sellaisina kuin nämä asiakkaalle suoritettavat palvelut on edelleen määritelty asiaankuuluvissa palvelukuvauksissa tai sopimuspuolten välisissä erillisissä järjestelyissä.
- 1.26 *"Palvelukuvauksilla"* tarkoitetaan kuvauksia, jotka kulloinkin koskevat asiaankuuluvien palveluiden laajuutta ja sisältöä sekä käytettävyyttä.
- 1.27 *"Ohjelmistolla"* tarkoitetaan tarvittavia tietokoneohjelmia, tuotteeseen upotettua koodia tai muita ohjelmistoja, jotka täyttävät näissä yleisissä ehdoissa, sopimuksen muissa osissa tai palvelukuvauksessa/-kuvauksissa asetetut tai Scanian muulla tavoin normaalien menettelyjensä mukaisesti hyväksymät järjestelmävaatimukset, jotka koskevat käyttöä laitteiston, rajapintojen ja/tai palvelujen yhteydessä.

- 1.28 "Standardeilla sopimuslausekkeilla" tarkoitetaan niitä ehtoja, joita sovelletaan EU:n komission päätöksen 2004/915/EY mukaisesti henkilötietojen siirtoon kolmansiin maihin, sellaisena kuin ne on julkaistu osoitteessa <https://eur-lex.europa.eu>.
- 1.29 "Tilauksella" tarkoitetaan yhden tai useamman palvelun tilausta.
- 1.30 "Valvontaviranomaisella" tarkoitetaan riippumatonta viranomaista, jonka EU:n jäsenvaltio on perustanut yleisen tietosuojasetuksen (GDPR) artiklan 51 mukaisesti.
- 1.31 "Käyttäjällä" tarkoitetaan fyysistä kokonaisuutta tai henkilöä, joka on joko sama kuin asiakas tai sopimuksessa "käyttäjäksi" määritelty tai asiakkaan erikseen valtuuttama käyttämään tuotetta/tuotteita, muodostamaan yhteyden rajapintaan tai sen kautta käyttämään mitä tahansa palveluita.
- 1.32 "Ajoneuvolla" tarkoitetaan pääsopimuslomakkeen mukaan (näiden yleisten ehtojen kulloinkin päivitetyssä versiossa) yhden tai useamman palvelutilauksen piiriin kuuluvaa ajoneuvoa.

2. Sopimus

- 2.1 Rajapintojen käyttöoikeutta, palvelujen tilausta ja Scanian palvelusuorituksia säännellään yksinomaan sopimuksella ja palvelukuvauksilla sekä Scanian normaalien menettelyjen mukaisesti vahvistetuilla mahdollisilla asiakaskohtaisilla käyttöasetuksilla tai ohjeilla.
- 2.2 Nämä yleiset ehdot sekä mahdollisesti palveluille sovitut erikoisehdot ovat erottamaton osa sopimusta.
- 2.3 Ristiriitaisen sisällön osalta päätilauslomakkeen ehtoja sovelletaan ensisijaisesti suhteessa erikoisehtoihin ja -sääntöihin, joita puolestaan sovelletaan ensisijaisesti suhteessa näihin yleisiin ehtoihin.
- 2.4 Asiakkaan on allekirjoitettava sopimus, mukaan lukien viittaus tilauseritelmään, palvelukuvaus/-kuvaukset, nämä yleiset ehdot sekä sopimukseen mahdollisesti sisällytettävät lisäpalvelut.
- 2.5 Asiakkaan on aina varmistettava, että jokainen käyttäjä noudattaa sopimuksen kaikkia kulloinkin sovellettavia ja mahdollisesti muutettuja osia ja toimii niiden mukaisesti.
- 2.6 Scaniale on ilmoitettava välittömästi kaikista muutoksista asiakkaan Scaniale ilmoittamista tiedoissa.

3. Ennakkoehdot

- 3.1 Sopimuksen pätevyys ehtona on, että
- siihen on myöhemmin saatu myös asiakkaan allekirjoitus, sikäli kuin sen on aluksi allekirjoittanut ainoastaan käyttäjä,
 - asiakas on hyväksytty luottokelpoiseksi sopimuksen johdosta suoritettuna Scanian luottokelpoisuusarvioinnissa, sikäli kuin asiakas on tilannut maksulliset palvelut eikä Scania ole nimenomaisesti luopunut tästä ehdosta, ja
 - ettei Scaniale ole ilmennyt (asiakasta koskevan taustaselvityksen tai luottokelpoisuustarkistusten tai muutoin sopimuksen teon yhteydessä) muuta syytä epäillä, että asiakkaan kyky täyttää sopimusperusteiset velvoitteensa voi olla heikentynyt, tai katsoa itseään estyneeksi jatkamaan kaupallista suhdetta asiakkaan kanssa.
- 3.2 Kunnes kaikki edellä mainitut ehdot ovat täysimääräisesti täyttyneet, Scaniale on oikeus joko lykätä palvelujen alkua tai rajata niiden käyttöä tietyille maa-alueelle tai tiettyyn tietomäärään. Näin ollen palvelujen tuottamisen aloittamista asiakkaalle ei voida miltään osin katsoa Scanian luopumiseksi mistään ennakkoehdosta.

4. Valtakirja

- 4.1 Käyttäjällä on oikeus toimia ja ryhtyä toimenpiteisiin asiakkaan puolesta tilauksen ja palvelujen osalta, paitsi milloin Scania edellyttää asiakkaalta nimenomaista hyväksyntää.

5. Maksu

- 5.1 Sopimuksen voimassaoloajan asiakas on velvollinen (tarvittaessa) maksamaan kaikki tilauksesta ja palveluksesta perittävät maksut hinnaston mukaisesti tai sellaisten hinnastojen mukaisesti, joista on sovittu erikseen. Maksu tapahtuu kuukausittain ennakkoon laskua vastaan euroina, jollei toisin ole sovittu. Scaniale on oikeus veloittaa laskutuslisä. Asiakkaan on välittömästi ilmoitettava Scaniale, jos lasku on virheellinen.
- 5.2 Ellei toisin ole kirjallisesti sovittu, maksu on suoritettava viimeistään 20 päivän kuluessa laskun päiväyksestä (joka on normaalisti kalenterikuukauden loppu) tai, mikäli kyseinen päivä on pyhäpäivä, asiakkaan oikeudenkäyttöalueella seuraavana normaalina pankkipäivänä.
- 5.3 Scania voi sovittaa maksun laskutusta niin, että alkamis- ja loppumispäivä vaikuttavat laskutukseen esimerkiksi niin, että kuukaudelta, jolloin tietyt palvelut alkavat, ei laskuteta koko määrää, ja palvelujen päättymiskuussa toimitaan samalla tavalla.
- 5.4 Asiakas vahvistaa, että sähköinen laskutus (mukaan lukien PDF-muotoiset ja sähköiset laskut, näihin kuitenkin rajoittumatta) ovat kaikilta osin hyväksyttävä maksutapa palveluista tai muusta tässä sopimuksessa tarkoitettua.
- 5.5 Mikäli yksittäinen palvelu on ollut jonkin kalenterikuukauden aikana käyttökelvoton yli neljänkymmenen kahdeksan (48) tunnin ajan (joista vähintään 24 tuntia peräkkäin) Scaniasta johtuvista syistä, niistä päivistä, jolloin palvelu on ollut käytettävissä, peritään 1/30 kuukausittaisesta maksusta.
- 5.6 Mikäli maksu on myöhästynyt ja Scania on lähettänyt tästä huomautuksen, asiakkaalle kirjattujen tilausten siihen mennessä kertyneet ja kaikki muutkin maksut erääntyvät maksettaviksi välittömästi.
- 5.7 Palvelujen käytöstä jollain muulla kuin tässä sopimuksessa määritellyllä tavalla laskutetaan asiakkaalta sovellettavan hinnaston mukaan, tai sovellettavan hinnaston puuttuessa vallitsevien markkinaolosuhteiden mukaan.
- 5.8 Scaniale on oikeus muuttaa sovellettavia maksuja yksipuolisesti, missä yhteydessä muutos tulee voimaan kahdenkymmenen (20) päivän kuluessa ennakoilmoituksesta asiakkaalle. Tällainen ilmoitus lähetetään tavallisessa tai sähköpostissa, ellei sitä luovuteta asiakkaalle henkilökohtaisesti.
- 5.9 Jos hinnankorotukset ylittävät seitsemän ja puoli (7,5) prosenttia, asiakas voi irtisanoa sopimuksen kirjallisesti noudattaen neljäntoista (14) päivän irtisanomisaikaa. Mikäli irtisanomislmoitus toimitetaan edellä kuvatun mukaisesti eikä Scania toisin ilmoita, sopimus lakkaa olemasta voimassa sinä päivänä, jona tarkistetut maksut muutoin olisivat tulleet voimaan. Jollei Scania vastaanota irtisanomislmoitusta ajoissa, asiakkaan katsotaan hyväksyneen tarkistetut maksut.
- 5.10 Maksuviivästyksen tai maksamatta jääneen maksun yhteydessä Scaniale on oikeus korvaukseen maksumuistutuksista, velkojen perinnästä ja

perintäkuluista sekä viivästyskorosta sopimukseen sovellettavien lakien mukaisesti. Tällöin Scania on niin ikään oikeutettu keskeyttämään palvelut siihen saakka, kunnes se on saanut täyden maksun tai sopimus on irtisanottu. Asiakkaalla ei ole oikeutta maksunalennukseen keskeytysjakson aikana.

- 5.11 Mikäli maksu viivästyy yli kymmenen (10) työpäivää, Scanialla on oikeus sulkea asiaankuuluvat palvelut välittömästi ja irtisanoa sopimus tässä ilmoitettujen ehtojen mukaisesti. Tällöin asiakkaan velvollisuus maksaa maksut sopimuksen mukaisesti on voimassa irtisanomisajan.

6. Telematiikka ja muut varusteet

- 6.1 Tilausta ja palveluja käytetään yksinomaan edellä mainittujen varusteiden kanssa. Asiakkaan on omalla kustannuksellaan hankittava tällaiset varusteet ja ylläpidettävä niitä (joko osana Scania-tuotetta tai muuta asiakkaan Scanialta hankkimaa varustetta tai asiakkaan erikseen hankkimaa tai asiakkaalle lisensoitua varustetta).

- 6.2 Mikäli palvelussa käytetään muuta kuin Scanian valmistamaa tuotetta, jossa ei ole Scania Communicator -tiedonsiirtoyksikköä, jollainen tarvitaan palveluihin, tiedonsiirtoyksikkö voidaan joutua kytkemään tuotteeseen tuotteen valmistajan toimittaman FMS-yhdyskäytävän kautta. Muussa tapauksessa palvelujen toiminnot ja laatu voivat heikentyä tai jopa vaarantua. Se, koskeeko tämä lauseke yksittäistä palvelua, ilmenee kyseisestä palvelukuvauksesta.

- 6.3 Mahdollisia SIM-kortteja käytetään ainoastaan yhteyden muodostamiseksi operaattorin verkkoon.

- 6.4 Mikäli varusteessa tai tuotteessa/tuotteissa ilmenee häiriö tai Scania-konsernin niihin liittyviä tekijänoikeuksia loukataan, asiakkaan on pyynnöstä välittömästi irrotettava tällainen varuste.

- 6.5 Scanialla on oikeus päivittää Scanian toimittamia palveluja tai varusteita tai tehdä niihin muutoksia. Asiakkaalle ilmoitetaan mahdollisuuksien mukaan ennakkoon lähestyvistä päivityksistä tai muutoksista.

- 6.6 Scanialle ja sen toimittajalle on annettava sekä varusteen asennushetkellä että muissa Scanian tarpeellisiksi katsomissa toimenpiteissä pääsy tuotteisiin tai kyseisiin varusteisiin tilauksen valmistelemiseksi ja palvelujen asentamiseksi, käyttämiseksi tai sulkemiseksi.

- 6.7 Scania määrittää tilaajanumerot tai muut tunnisteen yhteyden muodostamiseksi operaattorin verkkoon. Scania voi milloin tahansa muuttaa näitä tunnisteen, mikäli tämä on välttämätöntä teknisistä, ylläpidollisista tai operatiivisista syistä.

- 6.8 Tuotteen sisältämän Communicator-tiedonsiirtoyksikön, muiden telemaattisten varusteiden tai niihin (mahdollisesti) asennettujen SIM-korttien peukalointi ja irrotus tai tällaiset yritykset on ehdottomasti kielletty.

7. Palvelujen saatavuus ja varusteiden sekä vastaavien kunnossapito

- 7.1 Tiedot palvelujen saatavuudesta, järjestelmän ylläpidosta ja palveluja, rajapintoja ja varusteita koskevasta käyttäjätuesta on esitetty asiaankuuluvissa palvelukuvauksissa.

- 7.2 Mikäli palveluissa ilmenee vika, Scania korjaa sen kohtuullisessa ajassa asiakkaan ilmoituksesta lukien. Koska palvelut perustuvat Internet-yhteyteen sekä tiedonsiirtoon operaattorin verkossa, yhteyden katkeamiset tai viiveet eivät ole tässä sopimuksessa tarkoitettuja vikoja, eikä niistä siksi aiheudu

korvausvelvollisuutta Scanialle.

- 7.3 Mikäli käyttäjä estää sopimuksen noudattamisen, käyttää sopimusta väärin tai rikkoo sitä asiakkaan velvoitteiden osalta, Scania voi estää tällaisen käyttäjän pääsyn (tarvittaessa asiaankuuluvien viranomaisten luvalla) rajapintoihin, Scanian järjestelmiin ja palveluihin tulevien sääntöjenvastaisuuksien ehkäisemiseksi.

8. Tekniset, varusteista johtuvat tai verkon ongelmat

- 8.1 Scania ei ole korvausvastuussa toiminnallisista seikoista, kuten operaattorin verkon keskeytyksistä, vaikka ne johtuisivatkin Scanian tai operaattorin toteuttamista toimista.

- 8.2 Scanialla on oikeus tutkia varuste, mikäli on syytä uskoa, että varuste on aiheuttanut häiriöitä operaattorin verkkoon tai yhdistetty siihen sopimuksen vastaisesti.

9. Takuu

- 9.1 Scania-tuotteisiin integroituina osina asennetut varusteet kuuluvat niiden takuehtojen piiriin, jotka mainitaan kyseisten tuotteiden ostoa koskevassa asiakkaan kauppakirjassa (Scanian yleisissä toimitus- ja takuehdoissa tai muualla), mutta Scanialta varaosina tai jälkiasenteisina ostetut varusteet kuuluvat erillisten varaosasopimusten piiriin.

10. Tilauksen ja palvelujen käyttö

- 10.1 Ellei kirjallisesti (tässä sopimuksessa tai muutoin) toisin sovita, asiakas saa käyttää tilausta ja palveluja yksinomaan sopimuksessa mainittuihin tarkoituksiin eikä saa siirtää, alivuokrata tai muullakaan tavoin luovuttaa sopimuksessa tarkoitettuja oikeuksiaan.

- 10.2 Asiakkaalla on omasta pyynnöstään oikeus muuttaa tilauksen muotoa, mikäli muita muotoja on saatavilla. Muutos tulee voimaan Scanian pyynnön esittämishetkellä vahvistamana ajankohtana. Muutokset virallistetaan Scanian kulloinkin noudattamien normaalien menettelyjen mukaisesti hinnastossa niistä määritellyin maksuin, tai sovellettavan hinnaston puuttuessa vallitsevien markkinaolosuhteiden mukaan.

- 10.3 Asiakkaan on pidettävä yhteyttä rajapintoihin säännöllisesti ja pidettävä itsensä ajan tasalla niihin tai palveluihin tulleista muutoksista. Scanian ilmoitukset tilauksesta tai palveluista lähetetään suoraan asiakkaalle joko tavallisessa tai sähköpostissa tai asetetaan saataville rajapinnoista.

- 10.4 Asiakas on kokonaisuudessaan vastuussa kaikista tiedoista, joita se siirtää tai lataa rajapinnoista, tilauksesta tai palveluista tai varastoi tai tallentaa niihin tai joita välitetään laitteiston tai ohjelmiston kautta.

- 10.5 Asiakkaan on rajoitettava luvaton pääsyä rajapintojen kautta yhdistettyihin verkkoihin tai tietokoneresursseihin, riippumatta siitä, kuuluvatko nämä Scanialle tai muille osapuolille, eikä asiakas saa lukea, käyttää, tuhota, vääristää, levittää tai luovuttaa tietoa edellä mainituista lähteistä ilman lupaa. Asiakkaan on varmistettava, ettei käyttäjätunnuksia, salasanoja ja muita yhteystietoja paljasteta valtuuttamattomille henkilöille.

- 10.6 Asiakkaan on noudatettava kansallisia lakeja, asetuksia ja määräyksiä sekä Scanian kulloinkin tiedoksi antamia ohjeita sekä yleisesti hyväksytyjä eettisiä ja moraalaisia arvoja tilauksia tai palveluja käyttäessään. Asiakas ei saa käyttää tilausta tai palveluja niin, että niistä aiheutuu haittaa tai vahinkoa Scanialle tai millekään muulle osapuolelle.

- 10.7 Asiakas on korvausvelvollinen kaikista asiakkaan tilauksen tai palvelujen käyttöön valtuuttamien henkilöiden tekemistä toimista ja sopimusrikkomuksista. Scanialle on ilmoitettava välittömästi tällaisista tapahtumista.

- 10.8 Asiakkaan on korvattava Scaniale täysimääräisesti tilausten ja palvelujen epäasianmukaisesti käytöstä esitetyt korvausvaatimukset. Lisäksi asiakas sitoutuu maksamaan vahingoista, jotka ovat aiheutuneet palvelujen käytöstä sopimuksen vastaisesti, ja korvaamaan Scaniale tai kolmansille osapuolille asiakkaan aiheuttaman tai asiakkaan vastuulle kuuluvan vahingon.
- 10.9 Scanialla on oikeus ilman asiakkaalle annettavaa ennakkoilmoitusta muuttaa tilausta tai palveluja, ellei tällainen muutos merkitsevästi vaikuta tilauksen käyttöön tai palvelujen sisältöön.
- 11. Siirtäminen, luovutus, alihankkijat ym.**
- 11.1 Asiakas ei saa siirtää eikä luovuttaa sopimusta tai tilausta kokonaisuudessaan eikä osittain ulkopuolisille ilman Scanian kirjallista ennakkolupaa.
- 11.2 Scanialla on oikeus siirtää tilaus tai sopimuksessa tarkoitettut oikeudet toiselle osapuolelle ilman asiakkaan hyväksyntää. Scania voi myös käyttää palvelujen tarjoamiseen valitsemiaan alihankkijoita, asiamiehiä tai muita liikekumppaneita, jolloin Scania on vastuussa sopimusvelvoitteiden noudattamisesta.
- 12. Voimassaoloaika ja päättymisen**
- 12.1 Sopimus astuu voimaan, kun sekä Scania että asiakas ovat allekirjoittaneet sen (ja joka tapauksessa kyseisistä päivistä myöhempänä, elleivät he ole allekirjoittaneet sitä yhdessä), ja on voimassa sopimuksen pääsopimuslomakkeessa määritellyn määräajan. Sopimus voimassaolo päättyy määräaikansa viimeisenä päivänä ainoastaan siinä tapauksessa, että sopimuspuoli on vastaanottanut toisen sopimuspuolen tätä koskevan ilmoituksen viimeistään kolme (3) kuukautta aikaisemmin. Muussa tapauksessa sopimuksen voimassaolo jatkuu ilman erillistä ilmoitusta kummankin sopimuspuolen kolmen (3) kuukauden irtisanomisajalla.
- 12.2 Palvelut tarjotaan alkaen siitä päivästä, jona ne rekisteröitiin asiaankuuluvaan rajapintaan/-pintoihin, jolle toisin ole sovittu.
- 12.3 Mikäli Scania suorittaa varusteiden päivityksiä tai muutoksia ja tästä aiheutuu asiakkaalle merkittävää haittaa, asiakas voi irtisanoa sopimuksen kirjallisesti kolmenkymmenen (30) päivän irtisanomisajalla, mutta aikaisintaan muutokseen voimaantulosta alkaen.
- 12.4 Ellei tässä toisin todeta, asiakas voi milloin tahansa irtisanoa sopimuksen ennenaikaisesti (joko kokonaan tai ainoastaan tietyn tuotteen osalta) maksamalla kuitenkin kyseiselle tuotteelle kohtuullisen irtisanomismaksun (mahdollisen hinnaston mukaisesti). Tällaisia maksuja ei tarvitse maksaa, mikäli palvelut sisältyivät Scanian tuoteeseen/tuotteisiin tai mikäli ennenaikainen irtisanominen johtuu siitä, että Scania on muuttanut näiden yleisten ehtojen sisältöä asiakkaan merkittäväksi haitaksi (kuten asiakirjan erillisissä ehdoissa todetaan). Vaikka asiakas irtisanoa tilauksen, ennen kuin Scania on laskuttanut kulloinkin voimassa olevia kytkentämaksuja ja mahdollista ensimmäistä kuukausimaksua, asiakas on aina velvollinen maksamaan nämä maksut.
- 12.5 Televiestintäalan tekninen kehitys voi edellyttää palvelujen korvaamista muilla palveluilla, joiden tekninen suorituskyky ja toiminnot ovat samanarvoiset. Tällaisissa tapauksissa Scanialla on oikeus korvata palvelut uusilla edellyttäen kuitenkin, että asiakkaalle ilmoitetaan tästä etukäteen. Sopimus katsotaan päättyneeksi, kun Scania keskeyttää palvelujen tarjoamisen tosiasiallisesti. Asiakkaalla on oikeus etukäteen maksettujen maksujen palautukseen ajalta, jolloin asiakas ei pysty käyttämään palveluja.
- 12.6 Scanialla on oikeus irtisanoa sopimus yhden kuukauden irtisanomisajalla, jos asiakkaan yhteys palveluihin on suljettu näiden yleisten ehtojen nojalla.
- 12.7 Scanialla on oikeus oman harkintansa mukaisesti keskeyttää (ilman, että se vaikuttaa asiakkaan velvollisuuteen maksaa kaikki asiaankuuluvat maksut) tai lopettaa palvelut kokonaan tai osittain tai jopa irtisanoa sopimus välittömästi,
- mikäli sopimuksen jossain osassa määritellyt maksuja ei ole maksettu ajoissa,
 - mikäli asiakas kieltää Scanialta pääsyn varusteisiin sovitulla tavalla,
 - mikäli asiakas, jokin käyttäjä tai muu henkilö, josta asiakas on vastuussa, on jollain olennaisella tavalla käyttänyt tilausta, rajapintoja tai palveluja virheellisesti tai sopimuksen vastaisesti,
 - mikäli asiakas rikkoo jotain muuta tässä sopimuksessa asetettua velvoitetta, sikäli kuin rikkomus on olennainen Scanian tai jonkin Scania-konserniyhtiön kannalta,
 - mikäli Scanialla on kohtuullinen syy epäillä, että asiakas aikoo tai voi rikkoa sopimusta olennaisesti edellä mainitulla tavalla eikä asiakas ole tässä yhteydessä tarjonnut vakuutta, joka on Scanian mukaan riittävä suoja tällaisen riskin toteutumista vastaan,
 - mikäli varuste on kytketty rajapintoihin tai tuoteeseen tämän sopimuksen vastaisesti tai varustetta ei ole välittömästi kytketty irti, vaikka näin olisi pitänyt tehdä sopimuksen mukaan,
 - mikäli palveluja, rajapintoja ja operaattorin verkkoa käytetään niin, että siitä aiheutuu kustannuksia ja/tai vahinkoa Scaniale tai se aiheuttaa Scaniale, operaattorille tai muulle asiaankuuluvalla osapuolella merkittävää haittaa, ja/tai
 - mikäli asiakas keskeyttää maksunsa, ryhtyy maksuajan pidennysneuvotteluihin, asetetaan selvitystilaan tai konkurssiin tai on muita perusteltuja syitä epäillä maksukyvyttömyyttä.
- 12.8 Palvelujen tai sopimuksen keskeyttämisestä tai lopettamisesta on aina ilmoitettava kirjallisesti, ellei Scania tarjoa erikseen mainittua sopimuksen itsepalveluhallinnointia.
- 12.9 Mikäli Scania irtisanoa palvelut tai sopimuksen ennenaikaisesti edellä kuvatulla tavalla,
- kaikki (mahdollisesti) kertyneet maksut aiemmasta käytöstä ja muista veloista, jotka liittyvät kyseisiin tilauksiin, erääntyvät välittömästi maksettaviksi,
 - asiakas ei ole velvollinen maksamaan tulevia yhteismaksuja eikä (mahdollisia) kuukausimaksuja asiaankuuluvista tilauksista,
 - ennalta maksetut maksut, tietomäärät ja lisäpalvelut, jotka on tallennettu tuoteeseen/tuotteisiin tai johonkin rajapintaan kuuluviin telemattisiin laitteisiin tai niiden kautta, menetetään ilman Scaniale koituvia jatkovelvoitteita, ja
 - asiakkaan on maksettava kohtuullinen hallinnollinen sulkemismaksu (tarvittaessa hinnaston mukaisesti).
- 13. Tuote(id)en omistusoikeuden siirtyminen jne.**
- 13.1 Asiakas sitoutuu ilmoittamaan Scaniale välittömästi, kun tuote ei ole enää asiakkaan käytössä (esimerkiksi siksi, että tuote on myyty tai sen omistusoikeus on muulla tavoin siirtynyt, tuotetta koskeva leasingsopimus on päättynyt tai asiakas on vuokrannut sen kolmannelle osapuolelle). Tässä mainitut asiakkaan irtisanomista koskevat ehdot

koskevat tällaista ilmoitusta.

14. Henkilötietojen käsittely palvelun tarjoamista varten

- 14.1 Scania ja Scania CV AB sekä (tarvittaessa) muut Scania-konserniyhtiöt ja Scania-verkoston jäsenet, jotka tekevät sopimuksen asiakkaan kanssa sopimuksen mukaisista palveluista, ovat kaikki (paitsi alla esitetyllä tavalla) yhteisrekisterinpitäjiä asiakkaan kanssa palvelun piirissä olevien henkilötietojen käsittelylle. Tässä osassa esitetään kaikkien näiden yhteisrekisterinpitäjien välinen järjestely tällaisten velvollisuuksien jakamiseksi yleisen tietosuojasetuksen (GDPR) artiklan 26 mukaisesti. Tätä järjestelyä määriteltäessä Scania edustaa myös Scania CV AB:tä ja muita sopimuksen piiriin kuuluvia Scania-konsernin yrityksiä ja Scania-verkoston jäseniä (jos sellaisia on). Siksi Scania viittaa jäljempänä kaikkiin tällaisiin edustettuihin yksiköihin.
- 14.2 Edellä kuvattu yhteisen valvonnan oletustilanne ei koske tiettyjä rajoitettuja palveluita, jos ja kun asianmukaisissa palvelukuvauksissa selvennetään, että asiakas on ainoa rekisterinpitäjä. Tällaisissa poikkeuksellisissa olosuhteissa Scanian rooliin ja velvollisuuksiin asiakkaan henkilötietojen käsittelijänä sovelletaan tietosuojasopimusta, joka on liitetty kyseiseen palvelukuvaukseen ja joka muodostaa osan sitä.
- 14.3 Epäselvyyksien välttämiseksi tämän osan yhteiset valvontajärjestelyt eivät kata henkilötietojen käsittelyä asiakkaalle tarjottujen palvelujen ulkopuolella.
- 14.4 Scanian ja asiakkaan on varmistettava, että henkilötietojen käsittely on kummankin osapuolen osalta kaikkien sovellettavien lakisääteisten vaatimusten, kuten oikeusperustan ja käsittelyn periaatteiden, mukaista.
- 14.5 Asiakas hyväksyy, että Scania voi käsitellä ja päättää oman harkintansa mukaan, miten henkilötietoja käsitellään asiakkaalle suoritettavien palvelujen yhteydessä edellyttäen, että tällainen käyttö on aina Scanian tietosuojakäytännön mukaista. Asiakkaan on viitattava rekisteröityjä tietosuojakäytäntöön Scanian suorittaman käsittelyn osalta.
- 14.6 Scania on ensisijaisesti vastuussa yleisen tietosuojasetuksen artiklan 12-22 ja 32-34 noudattamisesta Scanian suorittaman henkilötietojen käsittelyn yhteydessä.
- 14.7 Osapuolet avustavat toisiaan tarpeen mukaan rekisteröityjä koskevien velvoitteiden noudattamiseksi. Niitä ovat seuraavat niihin rajoittumatta:
- Scanian on pyydettävä asiakkaalta, ja asiakkaan on viipymättä tällaisesta pyynnöstä toimitettava Scaniaalle kaikki tiedot, jotka ovat tarpeen Scanian edellä mainittujen velvollisuuksien täyttämiseksi.
 - Kummankin osapuolen on ilmoitettava viipymättä toiselle osapuolelle rekisteröidyille asetettujen velvoitteiden rikkomisriskistä.
 - Kaikki toisen osapuolen rekisteröidyiltä tai valvontaviranomaisilta saadut pyynnöt, jotka koskevat toisen osapuolen suorittamaa henkilötietojen käsittelyä, on toimitettava välittömästi toiselle osapuolelle.
- 14.8 Kumpikin osapuoli voi käyttää henkilötietojen käsittelijöitä (GDPR:n määrittämisen mukaisesti) palveluiden tarjoamiseen tai hyödyntämiseen, jolloin osallistuvan osapuolen on noudatettava yleisen tietosuojasetuksen (GDPR) artiklan 28 mukaisia vaatimuksia.
- 14.9 Scanian on asetettava tämän osan tehtävien järjestelyjen vastuunjako rekisteröityjen saataville.
- 14.10 Jos ja kun Scania siirtää henkilötietoja asiakkaalle

EU:n/ETA:n ulkopuolelle, tällaista siirtoa säätelevät standardit sopimuslausekkeet. Kumpikin osapuoli vahvistaa tarkistaneensa tällaiset standardit sopimuslausekkeet ja hyväksyy, että ne ovat erottamaton osa molempien osapuolten allekirjoittamia sopimuksia, ottaen huomioon myös seuraavat seikat.

- Näiden yleisten ehtojen määritelmät täydentävät standardeja vakiosopimuslausekkeita.
- Scania on tietojen viejä ja asiakas on tietojen tuoja.
- Asiakas käsittelee Scaniaalta saadut henkilötiedot tietojenkäsittelyperiaatteiden mukaisesti, jotka on esitetty standardien sopimuslausekkeiden liitteessä A.
- Siirron yksityiskohdat ja henkilötietojen erityiskategoriat on kuvattu tietosuojakäytännössä ja palvelukuvauksissa.

15. Muu tietojenkäsittely

- 15.1 Asiakas hyväksyy, että Scania käsittelee operatiivisia tietoja (mukaan lukien henkilötiedot) tietosuojakäytännön mukaisesti ja että tietosuojakäytäntö on tarkistettava säännöllisesti, koska sen tiedot voivat muuttua ajan mittaan. Tästä huolimatta Scania ilmoittaa asiakkaalle erikseen kaikista tietosuojakäytännön olennaisista muutoksista.
- 15.2 Asiakkaan on pyydettävä rekisteröityjä tarkastelemaan säännöllisesti tietosuojakäytäntöä, joka koskee Scanian suorittamaa henkilötietojen käsittelyä, myös asiakkaalle tarjottavien palvelujen tarjoamisen ulkopuolisin osin.

16. Vastuu

- 16.1 Scania ei ole tästä sopimuksesta johtuvaa tai sen ulkopuolelle jäävää vastuuta siltä osin kuin näissä yleisissä ehdossa tai muissa sopimuksen osissa nimenomaisesti on mainittu.
- 16.2 Scania ei anna minkäänlaista sitoumusta tai takuuta, ei esitä väitteitä eikä näin ollen ole minkäänlaisessa vastuussa mistään seuraavista:
- Palvelujen käytön laillisuus missään tilanteessa, joka koskee muun muassa tietoturvaa, tietoliikennettä ja tietojen vientiä
 - Palvelujen kautta lähetettyjen tietojen tai niistä tehtyjen analyysien oikeellisuus tai laatu, riippumatta siitä, onko niiden tarkoituksena asiakkaan oikeudellisten tai sosiaalimaksuja koskevien velvoitteiden täyttäminen (kuten työ-/ajoaikaa ja lepoaikojen koskevat säännökset) tai muu seikka
 - Asiakkaan palvelujen käyttö tai se, ellei sopimuksessa toisin todeta, että asiakkaan palveluja käyttäessään saamien tulosten laatu tai palvelut eivät vastaa asiakkaan tarpeita,
 - Varusteen virheellisen yhteydenmuodostuksen, käytön tai ylläpidon aiheuttamat viat, muun muassa Communicator-tiedonsiirtoyksiköiden yhteys muihin kuin Scania-tuotteisiin muiden rajapintojen kuin valmistajan FMS-valmistellun yhdyskäytävän kautta
 - Tietojen vääristyminen tai häviäminen asiakkaan muodostaessa yhteyden Scanian palvelimiin rajapinnan kautta tai käyttäessä palveluja
 - Asiakkaan sopimuksen noudattamatta jättämisestä aiheutuneet kustannukset, kulut tai vahingot
 - Murtautuminen asiakkaan tai muihin tietokoneresursseihin, jolloin kolmannet osapuolet voivat lukea, jakaa, tuhota tai vääristää asiakastietoja
 - Kaikki kustannukset, kulut tai vauriot, joita on aiheutunut siitä, ettei asiakas ole päässyt käsiksi tietoihin rajapintojen kautta tilauksen lopettamisen tai

sulkemisen jälkeen tai siksi, että Scania on poistanut tiedot sopimuksen mukaisesti

- 16.3 Scaniaa ei voida missään olosuhteissa pitää korvausvastuullisena palvelujen vioista tai tilauksen keskeytyksistä tai suorista tai välillisistä kuluista ja vahingoista, joita asiakkaalle on tämän seurauksena aiheutunut (kuten tulonmenetykset, kustannukset, kulut tai asiakastietojen häviäminen tai korruptoituminen, asiakkaan korvausvelvollisuus kolmansille osapuolille ym.), vaikka Scaniale olisikin ilmoitettu tällaisen menetyksen mahdollisuudesta.
- 16.4 Scania ei ole tämän sopimuksen perusteella korvausvelvollinen mistään varusteesta ilmenneistä tai varusteen aiheuttamista vioista, kuluista tai vahingoista, paitsi jos kyseiset viat, kulut ja vahingot kuuluvat Scanian tuotetakuun piiriin tai jos Scania on antanut varusteelle tai muulle sen (mahdollisesti) toimittamalle tavaralle vastaavan sitoumuksen.
- 16.5 Joka tapauksessa Scania on korvausvelvollinen asiakkaalle tilaukseensa/tilauksiinsa liittyvien velvoitteidensa rikkomisesta tai muusta syystä johtuvista mahdollisista tai välillisistä vahingoista vain siltä osin, kuin ne ovat aiheutuneet tahallisesta laiminlyönnistä tai törkeästä huolimattomuudesta Scanian taholta.
- 16.6 Scania ei ole korvausvastuussa sopimusrikkomuksesta, jonka syynä on ollut tapahtuma, joka ei ole kohtuullisesti arvioiden Scanian hallinnassa (ylivoimainen este), kuten varusteen viat, asiakkaan laiminlyönti tai muu asiakkaaseen liittyvä olosuhde, onnettomuudet, tulipalot, aseelliset tai vastaavat selkkaukset, sisäiset levottomuudet, työtaistelut, viranomaisten toimet tai niiden puute, tulvat/vuodot, sähkökatkot, operaattorin verkon, ulkoisten verkkojen, Internetin tai puhelinyhteyksien tai tiedonsiirron katkot, viiveet, viat tai häiriöt.
- 16.7 Sen estämättä, mitä tässä päinvastaisesti todetaan, jos ja siltä osin kuin jompikumpi osapuoli on rikkonut lakisääteisiä velvoitteita (riippumatta siitä, kuuluvatko ne GDPR:n tai muun piiriin) henkilötietojen käsittelyssä palveluja varten, se korvaa ja vapauttaa ja pitää toisen osapuolen vaarattomana hallinnollisista sakoista tai vastuista rekisteröidyille aiheutuneista vahingoista, jotka ovat aiheutuneet toiselle osapuolelle tällaisesta rikkomuksesta.
- 16.8 Scanian enimmäiskorvausvastuu asiakkaalle sopimuksen johdosta tai siihen liittyen aiheutuneista (välittömistä ja välillisistä) vahingoista rajoitetaan tuhanteen (1 000) euroon kultakin kahdentoista (12) kuukauden jaksolta alkaen ensimmäisen tilauksen rekisteröinnistä, riippumatta siitä, kuinka monta tilausta tai niiden piiriin kuuluvaa tuotetta asiakkaalla on. Epäselvyyksien välttämiseksi tätä vastuun rajoitusta ei sovelleta tietoturvaloukkauksista aiheutuviin korvauksiin edellä esitetyn mukaisesti.
- 16.9 Jommankumman toiselle osapuolelle esittämä vaatimus on esitettävä kolmen (3) kuukauden kuluessa asiaan liittyvän vahingon tai korvausperusteen löytämisestä tai siitä, jolloin se olisi pitänyt löytää.

17. Yleisten ehtojen muutokset

- 17.1 Scanialla on oikeus muuttaa tai muokata näitä ehtoja milloin tahansa. Muutetut ehdot ja säännöt tulevat voimaan ja koskevat asiakasta ja tämän tilausta/tilauksia ja palvelu(j)ia neljäntoista (14) päivän kuluttua sen ilmoittamisesta asiakkaalle. Scania voi antaa muutoksista tiedon asiakkaalle laskuissa, asiakkaalle lähetetyssä tavallisessa tai sähköpostissa tai asiakkaan käyttämällä rajapinnoilla. Hinnaston muutosten yhteydessä

sovelletaan näiden yleisten ehtojen erillisiä lausekkeita.

- 17.2 Mikäli näiden yleisten ehtojen muutos on asiakkaalle olennaisesti epäedullinen, asiakkaalla on oikeus irtisanoa sopimus 14 päivän irtisanomisajalla edellä kuvatulla tavalla. Mikäli asiakas käyttää aktiivisesti tilausta tai palveluja tämän ajan jälkeen, asiakkaan katsotaan hyväksyneen muutos.

18. Välimiesmenettely ja sovellettava laki

- 18.1 Tämän sopimuksen tulkintaa tai soveltamista ja siihen liittyviä oikeudellisia edellytyksiä koskevat riidat ratkaistaan Scanian sijaintimaassa kulloinkin sovellettavien, välimiesmenettelyä koskevien lakien mukaisesti.
- 18.2 Tähän sopimukseen sovelletaan Scanian sijaintimaan lakeja.